FROMM&STARCK

DATA CABINET

STAR_DC.19.6.S_01 | STAR_DC.19.15.S_01

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUEL D´UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES

expondo.de

CONTENT | INHALT | TREŚĆ | OBSAH | CONTENU | CONTENUTO | CONTENIDO

DE | ACHTUNG! Detaillierte Gebrauchs- und Sicherheitshinweise finden Sie unter dem unten stehenden Link/ QR-Code.

EN | NOTE! Detailed instructions on the use and safety are available at the link/QR code provided below.

PL | UWAGA!: Szczegółowa instrukcja dotycząca użytkowania i względów bezpieczeństwa udostępniona jest pod linkiem/kodem QR zamieszczonym poniżej.

CZ | UPOZORNĚNÍ! Podrobný návod týkající se použití a bezpečnostních podmínek je dostupný na odkazu nebo pod QR kódem níže.

FR | ATTENTION!: Les instructions détaillées sur l'utilisation et les consignes de sécurité sont disponibles sous le lien/code QR fourni ci-dessous.

IT | NOTA: Istruzioni dettagliate per l'uso e la sicurezza sono disponibili al seguente link/QR code.

ES | ATENCIÓN: Las instrucciones detalladas sobre el uso y las consideraciones de seguridad están disponibles en el enlace/código QR incluido más abajo.

scan it

manuals.expondo.com/10260026

PRODUKTNAME	NETZWERKSCHRANK
PRODUCT NAME	DATA CABINET
NAZWA PRODUKTU	SZAFKA SERWEROWA
NÁZEV VÝROBKU	ROZVADĚČ PRO SERVERY
NOM DU PRODUIT	ARMOIRE SERVEUR
NOME DEL PRODOTTO	ARMADIO RACK PER SERVER
NOMBRE DEL PRODUCTO	ARMARIO DEL SERVIDOR
MODELL PRODUCT MODEL MODEL PRODUKTU MODEL VÝROBKU MODÈLE MODELLO MODELO	STAR_DC.19.6.S_01 STAR_DC.19.15.S_01
IMPORTEUR IMPORTER IMPORTER DOVOZCE IMPORTATEUR IMPORTATORE IMPORTADOR	EXPONDO POLSKA SP. Z O.O. SP. K.
ADRESSE VON IMPORTEUR IMPORTER ADDRESS ADRES IMPORTERA ADRESA DOVOZCE ADRESSE DE L'IMPORTATEUR INDIRIZZO DELL'IMPORTATORE DIRECCIÓN DEL IMPORTADOR	UL. NOWY KISIELIN-INNOWACYJNA 7, 66-002 ZIELONA GÓRA | POLAND, EU

think before printing

Parameter	Werte	
Produktname	NETZWERKSCHRANK	
Modell	STAR_DC. 19.6.S_01	STAR_DC. 19.15.S_01
Schutzart IP	IP20	
Arbeitshöhe [U]	6	15
Breite der Montagevorrichtung [']	19	
Maximale Last [kg]	60	
Abmessungen [mm]	600x460x370	600x450x770
Gewicht [kg]	15	22,7

1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG
ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE

	Gebrauchsanweisung beachten.
⚠	ACHTUNG!, WARNUNG! oder HINWEIS!, um auf bestimmte Umstände aufmerksam zu machen (allgemeines Warnzeichen).
	Nur zur Verwendung in geschlossenen Räumen.

⚠ **HINWEIS!** In der vorliegenden Anleitung sind Beispielbilder vorhanden, die von dem tatsächlichen Aussehen der Maschine abweichen können.
Die originale Anweisung ist die deutschsprachige Fassung. Sonstige Sprachfassungen sind Übersetzungen aus der deutschen Sprache.

2. NUTZUNGSSICHERHEIT

⚠ **ACHTUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen durch. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen.

Die Begriffe „Gerät" oder „Produkt" in den Warnungen und Beschreibung des Handbuchs beziehen sich auf NETZWERKSCHRANK.

SICHERHEITSHINWEISE
- Im Laufe der Nutzung dieses Werkzeugs einschließlich anderer Werkzeuge soll man sich nach übrigen Betriebsanweisungen richten.
- Überlasten Sie das Gerät nicht.
- Die Ventilationsöffnungen dürfen nicht verdeckt werden.

3. NUTZUNGSBEDINGUNGEN
Der Netzwerkschrank wird als Element der Serverraumausstattung zur organisierten Aufbewahrung elektronischer Geräte verwendet. Das Produkt ist nur für den Heimgebrauch bestimmt!
Für alle Schäden bei nicht sachgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.

GERÄTEAUFBAU

⚠ **ACHTUNG!** Die Zeichnung von diesem Produkt befindet sich auf der letzte Seite der Bedienungsanleitung S. 10.

	Bezeichnung	Menge
1	Deckplatte	1
2	Seitenabdeckungen	2
3	Vordere Türen	1
4	Bodenplatte	1
5	Heckplatte	1
6	Rückenleiste	1
7	Horizontale Zahnstange	4
8	Vertikale Zahnstange	4
9	Rahmen	2
10	Montageschiene	2

Zubehör:
- Inbusschlüssel
- Sechskantschrauben M8x12
- Flanschmuttern M8
- Schrauben M6x12
- Muttern M6
- Selbstschneidenden Schrauben M4x8
- Unterlegscheiben
- Schlüssel

AUFBAU DES GERÄTES

⚠ **ACHTUNG:** Die Explosionszeichnungen von diesem Produkt befinden sich auf den letzten Seiten der Bedienungsanleitung S. 11.

1. Setzen Sie die Rahmen (9) auf die Bodenplatte (4) und verwenden Sie zwei horizontale Zahnstangen (7), Sechskantschrauben M8x12 und Flanschmuttern M8 zur Verbindung.
2. Setzen Sie die Deckplatte (1) auf die verbundenen Elemente, drehen Sie sie so, dass die Deckplatte als Basis dient und verbinden Sie die Elemente mit zwei horizontalen Zahnstangen (7), Sechskantschrauben M8x12 und Flanschmuttern M8 miteinander.
3. Verbinden Sie die vertikalen Zahnstangen (8) mit den horizontalen Zahnstangen (7) mit Unterlegscheiben, Schrauben M6x12 und Muttern M6.
4. Verbinden Sie die Montageschienen (10) mit den vertikalen Zahnstangen (8) mit Schrauben M6x12 und Muttern M6.
5. Verwenden Sie die selbstschneidenden Schrauben M4x8 zur Befestigung der Bodenplatte (4).
6. Verwenden Sie die selbstschneidenden Schrauben M4x8 zur Befestigung der Rückenleiste (6).
7. Bringen Sie die Seitenabdeckungen (2) an den Geräteseiten an. Platzieren Sie die vorderen Türen (3) an der Vorderseite des Produkts und installieren Sie sie auf der ausgewählten Seite.

REINIGUNG UND WARTUNG
- Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche ausschließlich Mittel ohne ätzende Inhaltsstoffe.
- Benutzen Sie einen weichen Lappen zur Reinigung.
- Zum Reinigen darf man keine scharfen und/ oder Metallgegenstände (z.B. Drahtbürste oder Metallspachtel) benutzen, weil diese die Oberfläche des Materials, aus dem das Gerät hergestellt ist, beschädigen können.

TECHNICAL DATA

Parameter description	Parameter value	
Product name	DATA CABINET	
Model	STAR_DC. 19.6.S_01	STAR_DC. 19.15.S_01
Protection rating IP	IP20	
Working height [U]	6	15
Width of equipment to be installed [']	19	
Maximum load [kg]	60	
Dimensions [mm]	600x460x370	600x450x770
Weight [kg]	15	22,7

1. GENERAL DESCRIPTION

LEGEND

	Read instructions before use.
	WARNING! or CAUTION! or REMEMBER! Applicable to the given situation (general warning sign).
	Only use indoors.

PLEASE NOTE! Drawings in this manual are for illustration purposes only and in some details may differ from the actual machine.

The original operation manual is in German. Other language versions are translations from German.

2. USAGE SAFETY

ATTENTION! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury or even death.

The terms „device" or „product" are used in the warnings and instructions to refer to DATA CABINET.

SAFETY GUIDELINES

- If this device is used together with another equipment, the remaining instructions for use shall also be followed.
- Do not overload the device.
- Do not cover the ventilation openings.

3. USE GUIDELINES

The data cabinet is used as an element of server room equipment for organized storage of electronic devices. The product is intended for home use only!

The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.

CONSTRUCTION OF THE DEVICE

ATTENTION! This product's view can be found on the last pages of the operating instructions (pp. 10).

	Name	Quantity
1	Top plate	1
2	Side covers	2
3	Front door	1
4	Bottom plate	1
5	Back plate	1
6	Back strip	1
7	Horizontal rack rail	4
8	Vertical rack rail	4
9	Frame	2
10	Assembly rail	2

Accessories:

- Allen key
- M8x12 hex bolts
- M8 flange nuts
- M6 x12 bolts
- M6 nuts
- M4x8 self-tapping screws
- Washers
- Key

ASSEMBLING THE DEVICE

ATTENTION! This product's exploded view can be found on the last pages of the operating instructions (pp. 11).

1. Place the frames (9) on the bottom plate (4) and use two horizontal rack rails (7), M8x12 hex bolts and M8 flange nuts to connect the parts together.
2. Place the top plate (1) on the connected parts, turn it upside down so that the top plate serves as the base and connect the parts with two horizontal rack rails (7), M8x12 hex bolts and M8 flange nuts.
3. Using washers, M6x12 screws and M6 nuts connect the vertical rack rails (8) with the horizontal rack rails (7).
4. Connect the mounting rails (10) with the vertical rack rails (8) using M6x12 screws and M6 nuts.
5. Use the M4x8 self-tapping screws to install the bottom plate (4).
6. Use the M4x8 self-tapping screws to install the back rail (6).
7. Place the side covers (2) on the sides of the cabinet. Place the front door (3) on the front of the product and install on the selected side.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Use only non-corrosive cleaners to clean the surface.
- Use a soft cloth for cleaning.
- Do not use sharp and/or metal objects for cleaning (e.g. a wire brush or a metal spatula) because they may damage the surface material of the appliance.

DANE TECHNICZNE

Opis parametru	Wartość parametru	
Nazwa produktu	SZAFKA SERWEROWA	
Model	STAR_DC. 19.6.S_01	STAR_DC. 19.15.S_01
Klasa ochrony IP	IP20	
Wysokość robocza [U]	6	15
Szerokość sprzętu do montażu ['']	19	
Obciążenie maksymalne [kg]	60	
Wymiary [mm]	600x460x370	600x450x770
Ciężar [kg]	15	22,7

1. OGÓLNY OPIS

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją
⚠	UWAGA! lub OSTRZEŻENIE! lub PAMIĘTAJ! opisująca daną sytuację (ogólny znak ostrzegawczy).
	Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.

⚠ **UWAGA!** Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

Instrukcją oryginalną jest niemiecka wersja instrukcji. Pozostałe wersje językowe są tłumaczeniami z języka niemieckiego.

2. BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA

⚠ **UWAGA!** Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć.

Termin „urządzenie" lub „produkt" w ostrzeżeniach i w opisie instrukcji odnosi się do SZAFKA SERWEROWA.

Wskazówki bezpieczeństwa

- W trakcie użytkowania tego urządzenia wraz z innymi urządzeniami należy zastosować się również do pozostałych instrukcji użytkowania.
- Nie należy przeciążać urządzenia.
- Nie wolno zasłaniać otworów wentylacyjnych urządzenia.

3. ZASADY UŻYTKOWANIA

Szafka serwerowa ma zastosowanie jako element wyposażenia serwerowni służący do zorganizowanego przechowywania urządzeń elektronicznych. Produkt jest przeznaczony tylko do użytku domowego!

Odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem ponosi użytkownik.

BUDOWA URZĄDZENIA

⚠ **UWAGA:** Rysunek produktu znajduje się na końcu instrukcji na stronie: 10.

	Nazwa	Ilość
1	Płyta górna	1
2	Osłony boczne	2
3	Drzwi przednie	1
4	Płyta dolna	1
5	Płyta tylna	1
6	Listwa tylna	1
7	Szyna rackowa pozioma	4
8	Szyna rackowa pionowa	4
9	Rama	2
10	Szyna montażowa	2

Akcesoria:

- Klucz imbusowy
- Śruby z łbem sześciokątnym M8x12
- Nakrętki kołnierzowa M8
- Śruby M6x12
- Nakrętki M6
- Wkręty samogwintujące M4x8
- Podkładki
- Klucz

MONTAŻ

⚠ **UWAGA:** Rysunki złożeniowe produktu znajdują się na końcu instrukcji na stronach: 11.

1. Na płytę dolną (4) umieścić ramy (9) i za pomocą dwóch szyn rackowych poziomych (7), śrub sześciokątnych M8x12 oraz nakrętek kołnierzowych M8 połączyć ze sobą elementy.
2. Na połączone elementy nałożyć płytę górną (1), obrócić tak żeby płyta górna służyła jako podstawa i połączyć ze sobą elementy za pomocą dwóch szyn rackowych poziomych (7), śrub sześciokątnych M8x12 oraz nakrętek kołnierzowych M8.
3. Za pomocą podkładek, śrub M6x12 oraz nakrętek M6 połączyć szyny rackowe pionowe (8) z szynami rackowymi poziomymi (7).
4. Szyny montażowe (10) połączyć z szynami rackowymi pionowymi (8) za pomocą śrub M6x12 i nakrętek M6.
5. Za pomocą wkrętów samogwintujących M4x8 należy zamontować płytę dolną (4).
6. Za pomocą wkrętów samogwintujących M4x8 należy zamontować listwę tylną (6).
7. Umieścić osłony boczne (2) po bokach urządzenia. Drzwi przednie (3) umieścić z przodu produktu i zamontować po wybranej stronie.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Do czyszczenia powierzchni należy stosować wyłącznie środki niezawierające substancji żrących.
- Do czyszczenia należy używać miękkiej ściereczki.
- Do czyszczenia nie wolno używać ostrych i/lub metalowych przedmiotów (np. drucianej szczotki lub metalowej łopatki) ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię materiału, z którego wykonane jest urządzenie.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Popis parametru	Hodnota parametru	
Název výrobku	ROZVADĚČ PRO SERVERY	
Model	STAR_DC. 19.6.S_01	STAR_DC. 19.15.S_01
Stupeň ochrany IP	IP20	
Pracovní výška [U]	6	15
Šířka montážního zařízení ['']	19	
Maximální nosnost [kg]	60	
Rozměry [mm]	600x460x370	600x450x770
Hmotnost [kg]	15	22,7

1. VŠEOBECNÝ POPIS

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

	Před použitím výrobku se seznamte s návodem.
⚠	UPOZORNĚNÍ! nebo VAROVÁNÍ! nebo PAMATUJTE! popisující danou situaci (všeobecná výstražná značka).
	Pouze k použití ve vnitřních prostorech.

⚠ **POZOR!** Obrázky v tomto návodu jsou ilustrační. V některých detailech se od skutečného vzhledu stroje mohou lišit.

Originálním návodem je německá verze návodu. Ostatní jazykové verze jsou překladem z německého jazyka.

2. BEZPEČNOST POUŽÍVÁNÍ

⚠ **POZNÁMKA!** Přečtěte si tento návod včetně všech bezpečnostních pokynů. Nedodržování návodu a výstrah může způsobit těžký úraz nebo smrt.

Pojem „zařízení" nebo „výrobek" v bezpečnostních pokynech a návodu se vztahuje na ROZVADĚČ PRO SERVERY.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Pokud společně s tímto nástrojem používáte nějaké další nářadí, pak musíte dodržovat také jeho návod k použití.
- Zařízení nepřetěžujte.
- Nezakrývejte větrací otvory.

3. ZÁSADY POUŽÍVÁNÍ

Rozvaděč pro servery je používán jako vybavení serverové místnosti a slouží k přechovávání elektronických zařízení. Zařízení je určeno pouze pro domácí použití!

Odpovědnost za veškeré škody vzniklé v důsledku použití zařízení v rozporu s určením nese uživatel.

KONSTRUKCE ZAŘÍZENÍ

⚠ **POZNÁMKA!** Nákres tohoto produktu naleznete na konci návodu na str. 10.

	Název	Počet
1	Horní deska	1
2	Boční kryty	2
3	Přední dvířka	1
4	Spodní deska	1
5	Zadní deska	1
6	Zadní lišta	1
7	Lišta RACK horizontální	4
8	Lišta RACK vertikální	4
9	Rám	2
10	Montážní lišta	2

Příslušenství:

- Imbusový klíč
- Šrouby se šestihrannou hlavou M8x12
- Přírubové matice M8
- Šrouby M6x12
- Matice M6
- Samořezné šrouby M4x8
- Podložka
- Klíč

MONTÁŽ ZAŘÍZENÍ

⚠ **POZNÁMKA!** Výkresy sestavení produktu jsou na konci příručky na str. 11.

1. Na spodní desku (4) umístěte rámy (9) a pomocí dvou horizontálních lišt RACK (7), šestihranných šroubů M8x12 a přírubových matic M8 připevněte tyto části k sobě.
2. Na smontovanou část položte horní desku (1), obraťte tak, aby horní deska byla dole a smontujte tyto části pomocí dvou horizontálních lišt RACK (7), šestihranných šroubů M8x12 a přírubových matic M8.
3. Pomocí podložek, šroubů M6x12 a matic M6 spojte vertikální lišty RACK (8) s horizontálními (7).
4. Montážní lišty (10) připevněte k vertikálním RACK lištám (8) pomocí šroubů M6x12 a matic M6.
5. Pomocí samořezných šroubů M4x8 připevněte spodní desku (4).
6. Pomocí samořezných šroubů M4x8 připevněte zadní lištu (6).
7. Připevněte boční kryty (2) na bočních stranách zařízení. Přední dvířka (3) umístěte vepředu zařízení a připevněte na zvolené straně.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- K čištění povrchu zařízení používejte výhradně prostředky neobsahující žíravé látky.
- K čištění používejte měkký hadřík.
- K čištění nepoužívejte ostré ani kovové předměty (například drátěný kartáč nebo kovovou obracečku), protože mohou poškodit povrch materiálu, z něhož je zařízení vyrobeno.

DÉTAILS TECHNIQUES

Description des paramètres	Valeur des paramètres	
Nom du produit	ARMOIRE SERVEUR	
Modèle	STAR_DC. 19.6.S_01	STAR_DC. 19.15.S_01
Classe de protection IP	IP20	
Hauteur de travail [U]	6	15
Largeur de l'équipement pour le montage ["]	19	
Charge maximale [kg]	60	
Dimensions [mm]	600x460x370	600x450x770
Poids [kg]	15	22,7

1. DESCRIPTION GÉNÉRALE

SYMBOLES

	Respectez les consignes du manuel.
⚠	ATTENTION ! , AVERTISSEMENT ! et REMARQUE attirent l'attention sur des circonstances spécifiques (symboles d'avertissement généraux).
	Pour l'utilisation intérieure uniquement.

⚠ **REMARQUE!** Les illustrations contenues dans le présent manuel sont fournies à titre explicatif. Votre machine peut ne pas être identique.

La version originale de ce manuel a été rédigée en allemand. Toutes les autres versions sont des traductions de l'allemand.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ **ATTENTION!** Veuillez lire attentivement toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Les notions d'« appareil », de « machine » et de « produit » figurant dans les descriptions et les consignes du manuel se rapportent à/au ARMOIRE SERVEUR.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Lors de l'utilisation combinée de cet appareil avec d'autres outils, respectez également les consignes se rapportant à ces outils.
- Ne surchargez pas l'appareil.
- Ne couvrez pas les orifices de ventilation.

3. CONDITIONS D'UTILISATION

L'armoire serveur est utilisée comme élément de l'équipement de la salle de serveur pour le stockage organisé des appareils électroniques. Le produit est destiné uniquement à l'utilisation privée !

L'utilisateur porte l'entière responsabilité pour l'ensemble des dommages attribuables à un usage inapproprié.

CONSTRUCTION DE L'ÉQUIPEMENT

⚠ **ATTENTION!** Le plan de ce produit se trouve à la dernière page du manuel d'utilisation, p. 10.

	Nom	Nombre
1	Plaque supérieure	1
2	Eléments de protection latéraux	2
3	Portes avant	1
4	Plaque inférieure	1
5	Plaque arrière	1
6	Latte arrière	1
7	Rail de rack horizontal	4
8	Rail de rac vertical	4
9	Châssis	2
10	Rail de montage	2

Accessoires:

- Clé hexagonale
- Vis à tête hexagonale M8x12
- Écrou à embase crantée M8
- Vis M6x12
- Écrou M6
- Vis autotaraudeuses M4x8
- Rondelle
- Clé

MONTAGE DE L'APPAREIL

⚠ **ATTENTION!** Les vues éclatées de ce produit se trouvent aux dernières pages du manuel d'utilisation p. 11.

1. Placez les châssis (9) sur la plaque inférieure (4) et utilisez deux rails de rack horizontaux (7), des vis hexagonales M8x12 et des écrous à embase crantée M8 pour assembler les éléments.
2. Placez la plaque supérieure (1) sur les éléments assemblés, tournez-la de manière à ce que la plaque supérieure serve de base et assemblez les éléments à l'aide de deux rails de rack horizontaux (7), de vis hexagonales M8x12 et d'écrous à bride M8 .
3. Utilisez des rondelles, des vis M6x12 et des écrous M6 pour assembler les rails de rack verticaux (8) et les rails de rack horizontaux (7).
4. Assemblez les rails de montage (10) avec les rails de rack verticaux (8) à l'aide de vis M6x12 et d'écrous M6.
5. Utilisez des vis autotaraudeuses M4x8 pour fixer la plaque inférieure (4).
6. Utilisez des vis autotaraudeuses M4x8 pour monter la latte arrière (6).
7. Placez les éléments de protection latéraux (2) sur les côtés de l'équipement. Placez la porte avant (3) à l'avant du produit et fixez-la sur le côté choisi.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Pour nettoyer les différentes surfaces, n'utilisez que des produits sans agents corrosifs.
- Utilisez un chiffon doux lors du nettoyage.
- N'utilisez aucun objet présentant des arêtes tranchantes, ni objet métallique (tels qu'une brosse ou une spatule en métal) pour le nettoyage car ils pourraient endommager la surface de l'appareil.

DATI TECNICI

Parametri - Descrizione	Parametri - Valore	
Nome del prodotto	ARMADIO RACK PER SERVER	
Modello	STAR_DC. 19.6.S_01	STAR_DC. 19.15.S_01
Classe di protezione IP	IP20	
Altezza [U]	6	15
Larghezza di montaggio [']	19	
Peso supportato [kg]	60	
Dimensioni [mm]	600x460x370	600x450x770
Peso [kg]	15	22,7

1. DESCRIZIONE GENERALE
SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

	Leggere attentamente le istruzioni.
⚠	ATTENZIONE o AVVERTENZA! o NOTA! per richiamare l'attenzione su determinate circostanze (indicazioni generali di avvertenza).
	Usare solo in ambienti chiusi.

⚠ **ATTENZIONE!** Le immagini in questo manuale sono puramente dimostrative per cui i singoli dettagli possono differire dall'aspetto reale dell'apparecchio.

Il manuale originale è stato scritto in tedesco. Le versioni in altre lingue sono traduzioni dalla lingua tedesca.

2. SICUREZZA NELL'IMPIEGO

⚠ **ATTENZIONE!** Leggere le istruzioni d'uso e di sicurezza. Non prestare attenzione alle avvertenze e alle istruzioni può condurre a gravi lesioni o addirittura al decesso.

Il termine „apparecchio" o „prodotto" nelle avvertenze e descrizioni contenute nel manuale si riferisce alla/al ARMADIO RACK PER SERVER.

NORME DI SICUREZZA

- Durante l'impiego del dispositivo in contemporanea con altri dispositivi, è consigliabile rispettare le altre istruzioni d'uso.
- Non sovraccaricare il dispositivo.
- Le aperture di ventilazione non devono essere coperte.

3. CONDIZIONI D'USO

L'armadio rack per server viene utilizzato come elemento di allestimento della sala server per l'installazione dei dispositivi elettronici. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico!

L'operatore è responsabile di tutti i danni derivanti da un uso improprio.

COMPOSIZIONE DEL DISPOSITIVO

⚠ **ATTENZIONE:** L´esploso di questo prodotto si trova nell´ultima pagina del manuale d´uso, p. 10.

	Denominazione	Quantità
1	Pannello superiore	1
2	Pannelli laterali	2
3	Porta frontale	1
4	Pannello inferiore	1
5	Pannello posteriore	1
6	Profilo posteriore	1
7	Binario rack orizzontale	4
8	Binario rack verticale	4
9	Telaio	2
10	Binario di montaggio	2

Accessori:

- Chiave a brugola
- Viti a testa esagonale M8x12
- Dadi flangiati M8
- Viti M6x12
- Dadi M6
- Viti autofilettanti M4x8
- Rondelle
- Chiavi

MONTAGGIO DEL DISPOSITIVO

⚠ **ATTENZIONE!** Le viste esplose di questo prodotto sono disponibili nell'ultima pagina (11) del manuale d´uso.

Sul pannello inferiore (4) posizionare i telai (9) e collegare gli elementi mediante due binari rack orizzontali (7), viti esagonali M8x12 e dadi flangiati M8.

2. Sugli elementi assemblati posizionare il pannello superiore (1), capovolgere in modo da avere il pannello superiore come base, quindi collegare gli elementi mediante due binari rack orizzontali (7), viti esagonali M8x12 e dadi flangiati M8.
3. Collegare i binari rack verticali (8) con i binari rack orizzontali (7) mediante rondelle, viti M6x12 e dadi M6.
4. Collegare i binari di montaggio (10) con i binari rack verticali (8) mediante viti M6x12 e dadi M6.
5. Fissare il pannello inferiore (4) mediante viti autofilettanti M4x8.
6. Fissare il profilo posteriore (6) mediante viti autofilettanti M4x8.
7. Posizionare i pannelli laterali (2) ai lati del dispositivo. Posizionare nella parte anteriore del prodotto la porta frontale (3) e fissarla sul lato desiderato.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Per pulire la superficie utilizzare solo detergenti senza ingredienti corrosivi.
- Per la pulizia utilizzare un panno morbido.
- Non utilizzare oggetti appuntiti o / e metallici (come una spazzola o una spatola metallica) per la pulizia, poiché potrebbero danneggiare la superficie del materiale con cui è fatto il dispositivo.

DATOS TÉCNICOS

Parámetro - Descripción	Parámetro - Valor	
Nombre del producto	ARMARIO DEL SERVIDOR	
Modelo	STAR_DC. 19.6.S_01	STAR_DC. 19.15.S_01
Clase de protección IP	IP20	
Altura de trabajo [U]	6	15
Ancho del equipo de montaje ['']	19	
Carga máxima [kg]	60	
Dimensiones [mm]	600x460x370	600x450x770
Peso [kg]	15	22,7

1. DESCRIPCIÓN GENERAL
EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

	Respetar las instrucciones de uso.
⚠	¡ATENCIÓN!, ¡ADVERTENCIA! o ¡NOTA! para llamar la atención sobre ciertas circunstancias (señal general de advertencia).
	Uso exclusivo en áreas cerradas.

⚠ **¡ADVERTENCIA!** En este manual se incluyen fotos ilustrativas, que podrían no coincidir exactamente con la apariencia real del dispositivo.
El texto en alemán corresponde a la versión original. Los textos en otras lenguas son traducciones del original en alemán.

2. SEGURIDAD
⚠ **¡ATENCIÓN!** Lea todas las instrucciones e indicaciones de seguridad. La inobservancia de las advertencias e instrucciones al respecto puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.
Conceptos como „aparato" o „producto" en las advertencias y descripciones de este manual se refieren a ARMARIO DEL SERVIDOR.

INFORMACIONES DE SEGURIDAD
- Al utilizar este equipo junto con otros, también deben observarse otras instrucciones de uso.
- No permita que el aparato se sobrecargue.
- Los orificios de ventilación no deben cubrirse.

3. INSTRUCCIONES DE USO
Armario del servidor es un elemento del equipo de la sala del servidor y se usa para almacenar de forma organizada los dispositivos electrónicos. ¡El producto solamente puede utilizarse de forma privada!
El usuario es responsable de los daños derivados de un uso inadecuado del aparato.

COMPONENTES DEL DISPOSITIVO

⚠ **¡ATENCIÓN!** La ilustración de este producto se encuentra en la última página de las instrucciones p. 10.

	Nombre	Cantidad
1	Placa inferior	1
2	Cubiertas laterales	2
3	Puerta delantera	1
4	Placa superior	1
5	Placa posterior	1
6	Listón posterior	1
7	Riel horizontal	4
8	Riel vertical	4
9	Marco	2
10	Riel de montaje	2

Accesorios:
- Llave Allen
- Tornillos de cabeza hexagonales M8x12
- Tuercas de brida M8
- Tornillos M6x12
- Tuercas M6
- Tornillos autorroscantes M4x8
- Arandelas
- Llave

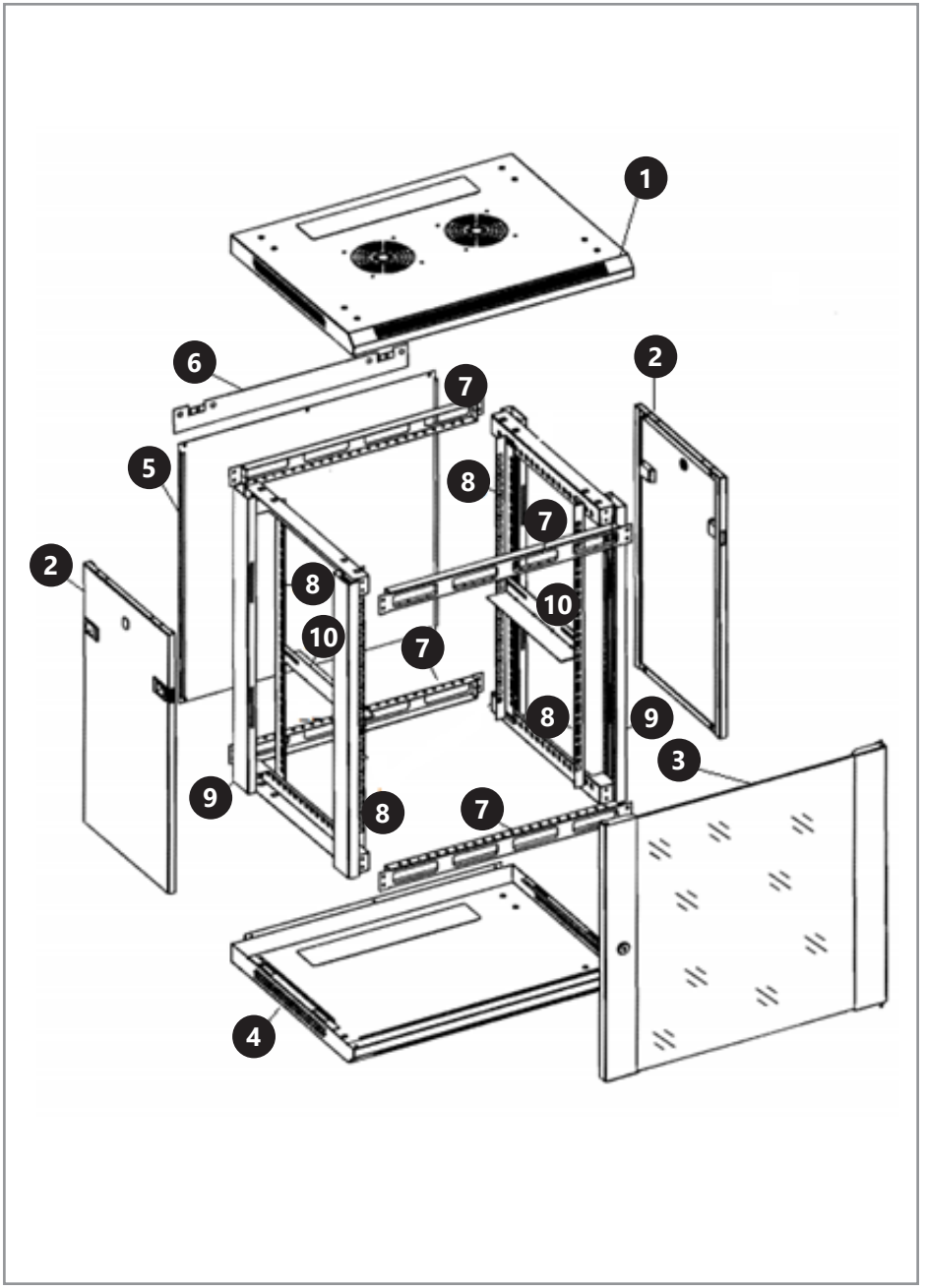
MONTAJE DE LA MÁQUINA

⚠ **¡ATENCIÓN!** El despiece de este producto se encuentra en las últimas páginas de las instrucciones p. 11.

1. Coloque los marcos (9) en la placa inferior (4) usando dos rieles horizontales (7), pernos hexagonales M8x12 y tuercas de brida M8 para conectar los elementos.
2. Coloque la placa superior (1) en los elementos conectados, voltee todo para que la placa superior sirva de base y conecte los elementos con dos rieles horizontales (7), pernos hexagonales M8x12 y tuercas de brida M8 .
3. Use arandelas, tornillos M6x12 y tuercas M6 para conectar los rieles verticales (8) con los rieles horizontales (7).
4. Conecte los rieles de montaje (10) con los rieles verticales (8) usando tornillos M6x12 y tuercas M6.
5. Use los tornillos autorroscantes M4x8 para montar la placa inferior (4).
6. Use los tornillos autorroscantes M4x8 para montar el listón posterior (6).
7. Coloque las cubiertas laterales (2) a los lados del dispositivo. Coloque la puerta delantera (3) en la parte frontal del producto e instálela en el lado seleccionado.

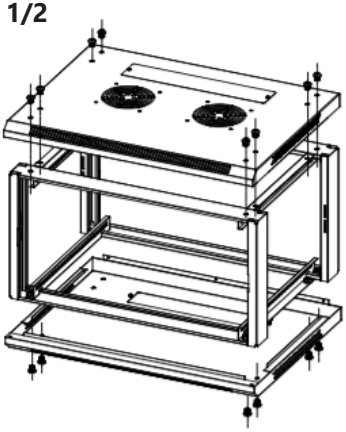
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
- Para limpiar la superficie, utilice solo productos que no contengan sustancias corrosivas.
- Por favor, utilice un paño suave para la limpieza.
- No utilizar para la limpieza objetos de metal puntiagudos y/o afilados (p.ej. cepillos metálicos o espátulas de metal), ya que podrían dañar la superficie del material del que está hecho el aparato.

PRODUKTZEICHNUNGEN | PRODUCT'S VIEW | RYSUNKI PRODUKTU | NÁKRESY PRODUKTU | SCHÉMAS DU PRODUIT
LE ILLUSTRAZIONI DI PRODOTTO | LAS ILUSTRACIONES DE PRODUCTO

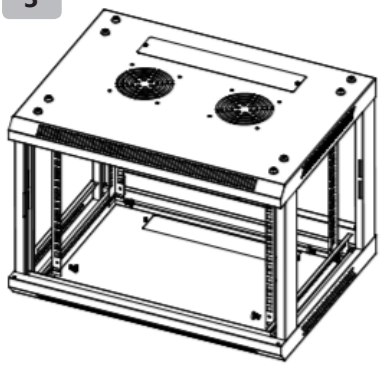


VORBEREITUNG FÜR DIE NUTZUNG | PREPARATION FOR USE | PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA
PŘÍPRAVA K POUŽÍVÁNÍ | PRÉPARATION À L'UTILISATION | PREPARAZIONE ALL´USO | PREPARACIÓN PARA EL USO

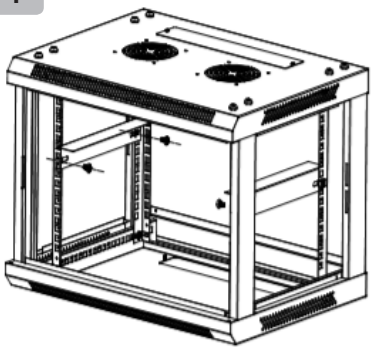
1/2



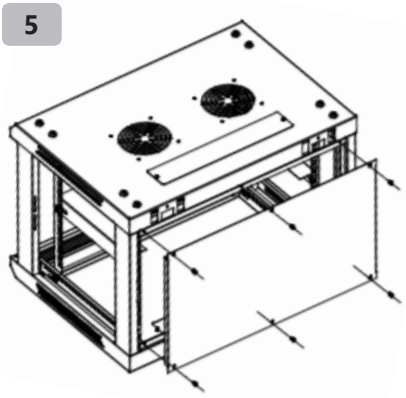
3



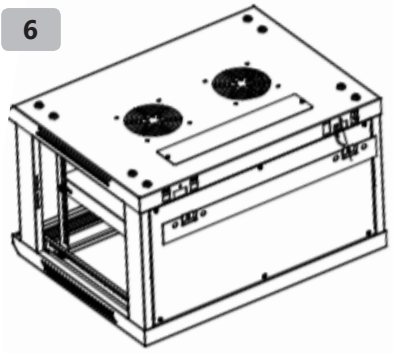
4



5

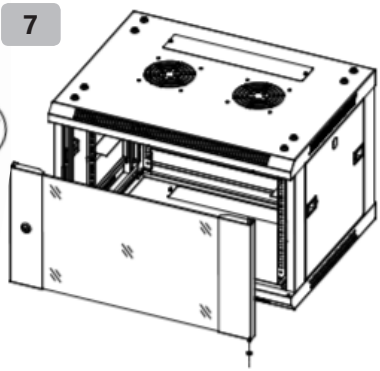


6





7



UNSER HAUPTZIEL IST DIE ZUFRIEDENHEIT UNSERER KUNDEN!
BEI FRAGEN KONTAKTIEREN SIE UNS BITTE UNTER:

OUR CUSTOMERS' SATISFACTION IS OUR MAIN GOAL!
PLEASE CONTACT US WITH QUESTIONS AT:

NASZYM GŁÓWNYM CELEM JEST SATYSFAKCJA KLIENTÓW
W PRZYPADKU PYTAŃ PROSIMY O KONTAKT Z PRZEDSTAWICIELEM
W DANYM KRAJU:

NAŠÍM HLAVNÍM CÍLEM JE SPOKOJENOST NAŠICH ZÁKAZNÍKŮ! V PŘÍPADĚ
OTÁZEK NÁS PROSÍM KONTAKTUJTE NA:

NOTRE BUT PREMIER EST VOTRE SATISFACTION!
POUR TOUTE QUESTION, CONTACTEZ NOUS SUR:

NUESTRO OBJETIVO PRINCIPAL ES LA SATISFACCIÓN DE NUESTROS CLIENTES!
SI TIENE PREGUNTAS, POR FAVOR PÓNGANSE EN CONTACTO CON NOSTROS EN:

I NOSTRO PRINCIPALE OBIETTIVO È LA SODDISFAZIONE DEI NOSTRI CLIENTI!
PER EVENTUALI DOMANDE PER FAVORE, CI CONTATTINO SOTTO:

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU
e-mail: info@expondo.de